

**WINDSHIELD REPAIR KIT INSTRUCTIONS**

Perform repair in shaded area (not in direct sunlight) with the windshield temperature between 50°F and 75°F (10°C to 25°C). Do not allow the resin to come into contact with car's finish or painted surfaces as this may cause damage. The Windshield Repair Kit repairs damages not exceeding 1 1/4 inch in diameter.

1. Clean windshield around the damaged area with the alcohol towelette. Clean loose pieces of glass from the damaged area with the pushpin. **Suggested:** Place a cloth near the bottom of the windshield, below the damage. This will stop any resin that might flow from the repair area. **A, B**

2. Take the adhesive disc and peel the backing off ONE side of the adhesive disc. With tab pointing upward, line up the hole in the disc with the center of the damage. Make sure tab points upward. Press the adhesive disc onto the glass. Ensure that the whole adhesive disc is in contact with the windshield. Look at the disc from the inside of the vehicle to make sure there are no air bubbles. **C**

3. Peel off the OTHER side of the adhesive disc. Line up the pedestal with the adhesive disc making sure that the tab again points upward and matches the tab on the adhesive disc. FIRMLY press the pedestal against the disc again making sure that there are no air bubbles in the adhesive. **D, E**

4. Remove the cap from the resin tube. Away from painted surfaces and your face, carefully cut tip off (approximately 1/8 inches) to open resin tube. Place resin tube stem 1/4 inch into the pedestal opening and carefully squeeze tube to load resin into pedestal. Once tube is squeezed, remove resin tube from pedestal. Wipe off any residual resin from tip. Replace cap on resin tube and save any remaining resin for use in step 9. **F**

5. Make sure that the plunger is pushed all the way into syringe prior to use. Carefully and firmly twist the tip of the syringe into the pedestal. The fit between syringe and pedestal should be tight. **G**

6. Hold the syringe with one hand and gently pull plunger upward with the other hand. **LOCK IN PLUNGER AT LOWEST INDENT SETTING** by turning plunger indent into clip. Spring clip system will secure plunger in place. Allow entire assembly to sit as is for 10 MINUTES. **H**

7. Once step 6 is completed, temporarily remove the syringe from the pedestal. This will allow air into syringe. With plunger still locked in lowest indent setting, carefully replace syringe by twisting the tip of the syringe into the pedestal. Hold the syringe with one hand and gently push plunger down with the other hand. **LOCK IN PLUNGER AT UPPERMOST INDENT SETTING** by turning plunger indent into clip. Allow entire assembly to sit as is for at least 20 MINUTES. **I**

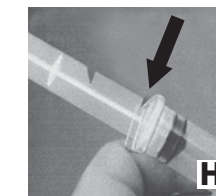
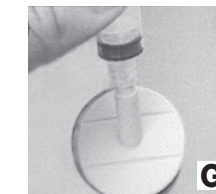
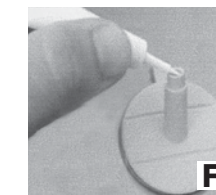
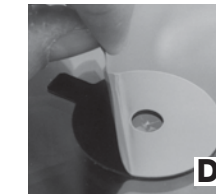
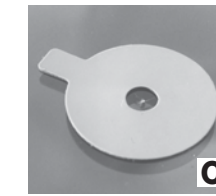
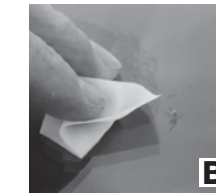
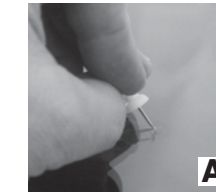
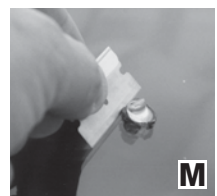
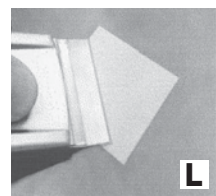
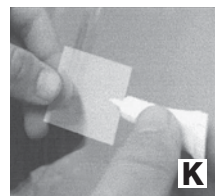
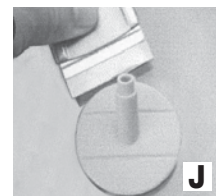
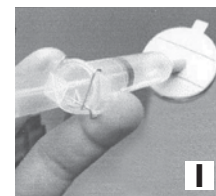
8. Once step 7 is completed, remove the syringe. Using the safety razor, slowly remove the pedestal and the adhesive disc from the glass. Wipe off any residual resin from glass. **J**

9. Remove cap from resin tube. While holding resin tube in one hand and curing strip in the other hand, carefully squeeze a bead of any remaining resin into the hole of the damaged area. Place curing strip over damaged area to hold in resin. **K**

10. Remove any air bubbles by using safety razor to lightly smooth over curing strip. Move the vehicle to sunlight area and let sit in direct sunlight for 15 minutes. Resin will cure with natural UV Sunlight (at least 1 hour is required on cloudy days). Once resin has cured, carefully remove curing strip by peeling it away from windshield. **L**

**Finishing tips:** If the surface of the glass is uneven, safety razor may be used to remove any excess cured resin from windshield. Clean windshield again with alcohol towelette. **M**

**NOTE:** The repair may not completely remove blemish.



**INSTRUCCIONES  
PARA EL JUEGO DE REPARACIÓN DE PARABRISAS**

Realice la reparación a la sombra (no a la luz solar directa). La temperatura del parabrisas deberá estar entre 50°F a 75°F (10°C a 25°C). No permita que la resina entre en contacto con la superficie de la terminación o pintura del automóvil ya que puede provocar daños. El juego de reparación de los parabrisas repara los daños no excediendo 1 1/4 pulgada de diámetro.

1. Limpie alrededor de la zona dañada del parabrisas con el paño humedecido en alcohol. Limpie los pedazos de vidrio sueltos de la zona dañada con la chincheta. **Sugerencia:** Coloque un paño cerca de la parte inferior del parabrisas, debajo de la zona dañada. Esto contendrá la resina que pueda caer de la zona de reparación. **A, B**

2. Tome el disco adhesivo y retire la capa protectora de UNO de los lados del disco adhesivo. Con la lengüeta hacia arriba, alinee el orificio del disco con el centro de la zona dañada. Asegúrese de que la lengüeta esté hacia arriba. Presione el disco adhesivo al vidrio. Asegúrese de que el disco completo haga contacto con el parabrisas. Observe el disco desde la parte interior del vehículo para asegurarse de que no haya burbujas de aire. **C**

3. Quite la capa protectora del OTRO lado del disco adhesivo. Alinee el pedestal con el disco adhesivo asegurándose de que la lengüeta, nuevamente apunte hacia arriba y se corresponda con la lengüeta en el disco adhesivo. Presione FIRMEMENTE el pedestal contra el disco asegurándose que no haya burbujas de aire en el adhesivo. **D, E**

4. Destape el tubo de resina. Corte con cuidado la boquilla, lejos de superficies pintadas y de su rostro (aproximadamente 1/8 pulgadas) para abrir el tubo de resina. Coloque el tubo de resina 1/4 de pulgada dentro de la apertura del pedestal y con cuidado apriete el tubo para cargar la resina en el pedestal. Una vez que apretó el tubo, sáquelo del pedestal. Limpie los restos de resina de la boquilla. Tape el tubo y guárdelo para usarlo en el paso 9. **F**

5. Asegúrese que el émbolo es empujado completamente en jeringa antes de uso. Tuerza con cuidado y firmemente la punta de la jeringa en el pedestal. La jeringa debe estar bien ajustada al pedestal. **G**

6. Sostenga la jeringa con una mano y suavemente empuje el émbolo hacia arriba con la otra mano. **TRABE EL ÉMBOLO EN LA MARCA MÁS BAJA** girando la marca en el émbolo hacia el clip. El sistema de clip con resorte hará que el émbolo quede asegurado en su sitio. Deje reposar durante 10 MINUTOS. **H**

7. Una vez que completó el paso 6, quite temporalmente la jeringa del pedestal. Esto permitirá que entre aire en la jeringa. Con el émbolo todavía trabado en la marca más baja, vuelva a colocar con cuidado la jeringa torciendo la punta de la jeringa en el pedestal. Sostenga la jeringa con una mano y empuje delicadamente el émbolo hacia abajo con la otra mano. **TRABE EL ÉMBOLO EN LA MARCA MÁS ALTA** girando la marca en el émbolo hacia el clip. El sistema de clip con resorte hará que el émbolo quede asegurado en su sitio. Deje reposar durante 20 MINUTOS. **I**

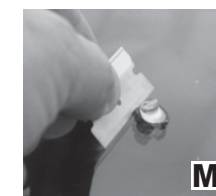
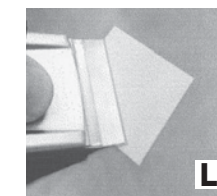
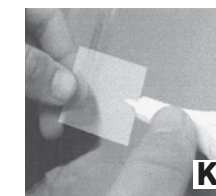
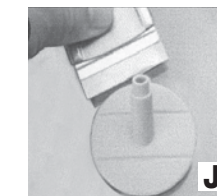
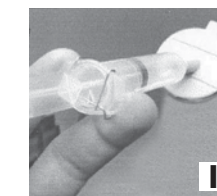
8. Una vez que completó el paso 7, quite la jeringa. Con la ayuda de una hoja de afeitar, quite cuidadosamente el pedestal y el disco adhesivo del vidrio. Limpie con un paño los restos de resina del vidrio. **J**

9. Quite la tapa del tubo. Mientras sostiene el tubo de resina con una mano y la banda de curado con la otra, coloque cuidadosamente un poco del restante de resina en el orificio del área dañada. Coloque la banda de curado sobre el área dañada para contener la resina. **K**

10. Quite las burbujas de aire con ayuda de una hoja de afeitar para alisar la banda de curado. Coloque el vehículo al sol y déjelo allí durante 15 minutos. La resina se endurecerá con los rayos ultravioletas de la luz solar natural (se requiere por lo menos 1 hora en días nublados.) Una vez que resina ha curado, quite con cuidado la banda de curado de los parabrisas. **L**

**Consejos para la terminación:** Si la superficie del vidrio no es uniforme, puede utilizar una hoja de afeitar para quitar todo el exceso de resina seca del parabrisas. Limpie el parabrisas nuevamente con el paño humedecido en alcohol. **M**

**NOTA:** La reparación puede no quitar completamente la imperfección.



**MODE D'EMPLOI  
POUR LE NÉCESSAIRE DE RÉPARATION DE PARE-BRISE**

Faites la réparation à l'ombre (pas directement au soleil). La température du pare-brise devrait être entre 10°C et 25°C (50°F et 75°F). Ne laissez pas la résine toucher le fini ou les surfaces peintes du véhicule car elle peut les endommager. La trousse de réparation de para-brise répare des dommages ne dépassant pas 31.8 mm dans le diamètre.

1. Nettoyez le pare-brise autour de la zone endommagée avec le tampon d'alcool. Enlevez les éclats de verre avec la pousse. **Suggestion :** Placez un chiffon près du bas du pare-brise, sous le dommage. Ceci empêchera la résine de s'écouler de la zone de réparation. **A, B**

2. Prenez un disque adhésif et pelez l'endos sur UNE des faces du disque. La patte pointant vers le haut, alignez le trou sur le disque avec le centre du dommage. Assurez-vous que la patte pointe vers le haut. Pressez le disque contre la vitre. Assurez-vous que le disque entier soit en contact avec le pare-brise. Examinez le disque de l'intérieur du véhicule pour vous assurer qu'il n'y a pas de bulles d'air. **C**

3. Pelez l'endos de l'AUTRE face du disque adhésif. Alineez le piédestal avec le disque, vous assurant que la patte pointe vers le haut, et appariez la patte avec celle du disque adhésif. Pressez le piédestal FERMEMENT contre le disque de nouveau pour vous assurer qu'il n'y a pas de bulles d'air dans l'adhésif. **D, E**

4. Enlevez le capuchon du tube de résine. Loin des surfaces peintes et de votre visage, coupez soigneusement la pointe (sur environ 3 mm) pour ouvrir le tube. Enfoncez la tige du tube de résine dans l'ouverture du piédestal sur 6 mm et comprimez lentement le tube de résine. Une fois le tube comprimé, retirez le tube de résine du piédestal. Essuyez toute résine résiduelle de la pointe. Remettez le capuchon sur le tube de résine et conservez-le pour le point 9. **F**

5. Assurez-vous que le plongeur est complètement poussée dans la seringue avant l'usage. Tournez soigneusement et fermement la pointe de la seringue dans le piédestal. La seringue devrait être serrée dans le piédestal. **F**

6. Tenez la seringue d'une main et tirez le plongeur lentement vers le haut, de l'autre main. **ENGAGEZ LE PLONGEUR À L'ENCOCHE INFÉRIEURE** en tournant l'encoche du plongeur dans le magasin. Le ressort du magasin retiendra le plongeur en place. Laissez le tout reposer 10 MINUTES. **H**

7. Une fois le point 6 exécuté, retirez temporairement la seringue du piédestal, permettant à l'air d'entrer dans la seringue. Avec le plongeur engagé dans l'encoche inférieure, soigneusement remplacez la seringue en tordant la pointe de la seringue dans le piédestal. Tenez la seringue d'une main et de l'autre, poussez le plongeur vers le bas. **ENGAGEZ LE PLONGEUR À L'ENCOCHE SUPÉRIEURE** en tournant l'encoche du plongeur dans l'e magasin. Laissez le tout reposer 20 minutes. **I**

8. Une fois le point 7 exécuté, retirez la seringue. Utilisant la lame de rasoir, séparez lentement le piédestal et le disque adhésif du pare-brise. Essuyez toute résine résiduelle. **J**

9. Enlevez le capuchon du tube de résine. Tenant le tube de résine et la languette de durcisseur d'une main, comprimez soigneusement un cordon du restant de résine dans le trou de la zone endommagée. Placez la languette de durcissement sur la zone endommagée afin de retenir la résine. **K**

10. Éliminez les bulles d'air en frottant la lame de rasoir doucement sur la languette de durcissement. Amenez le véhicule au soleil et laissez-le exposé 15 minutes. La résine durcit sous l'action naturelle des UV du soleil (au moins 1 heure par temps nuageux). Une fois la résine est durcie, enlever la languette de durcisseur soigneusement sur le pare-brise. **L**

**Conseils de finition :** Si la surface de verre est inégale, utilisez la lame de rasoir pour enlever l'excédent de résine durcie sur le pare-brise. Nettoyez le pare-brise de nouveau avec le tampon d'alcool. **M**

**NOTE:** La réparation ne pourra peut-être pas enlever complètement le défaut.